

3.4.04.0336
T590-F 说明书
128g双铜+双面印刷+单黑, 风琴折, 成型尺寸: 80*115mm

背面

For FAQs and More Information, Please Visit:

www.choetech.com
support@choetech.com
[b2b@choetech.com](https://b2b.choetech.com)
<http://www.facebook.com/choetechofficial>
<http://www.twitter.com/CHOETECH>

Paramètres et Spécification

Entrée	12V±1.5A
Sortie du chargeur sans fil	10W (Max)
Portée de recharge	15-30mm

Etapas d'installation

*Veuillez assurer le dessus de table en matière non-métallique, dont l'épaisseur inférieure et égale à 30mm.

① Connectez l'adaptateur : veuillez connecter l'adaptateur inclus, pour que le chargeur sans fil soit desservi en électricité.

② Appliquez l'autocollant de table magnétiquement conducteur : appliquez l'autocollant de table magnétiquement conducteur à n'importe quelle position de la table, en assurant qu'il n'y a aucune traversée en fer au dessous de la table.

③ Alignez le locator : placez le locator au centre de l'autocollant de table.

N.B. : s'il s'agit d'une table en verre ou en marbre, vous pouvez choisir la colle 3M pour fixer. S'il s'agit d'une table en bois, vous pouvez choisir de fixer avec des vis.

④ Fixer le chargeur sans fil :

1) Méthode de fixation de la colle 3M : coller d'abord la colle 3M sur la surface du produit de charge sans fil, puis aligner la charge sans fil avec le localisateur sur le bureau. Collez-la sous la table.

2) Méthode de fixation de vis : aligner le chargeur sans fil avec le localisateur sur le bureau. Lorsque les voyants du localisateur sont tous allumés, fixer le chargeur sans fil sous la table avec des vis.

⑤ Placez le portable sur l'autocollant de table, qui est disponible en cas d'affichage de recharge.

N.B. :

- *Veuillez ne pas démonter arbitrairement l'appareil.
- *La portée effective de recharge du chargeur est de 15-30mm, veuillez ne pas placer directement le portable sur le chargeur, qui amènera la détection de corps étrangers du chargeur.
- *Veuillez ne placer aucun objet métallique ou carte magnétique sur l'autocollant de table de recharge sans fil, qui amènera éventuellement la détérioration ou que le chargeur ne fonctionne pas.
- *Arrêtez la recharge si l'équipement d'émission ou le chargeur est surchauffé au cours de l'utilisation, veuillez déplacer le chargeur, réessayez après qu'il est refroidi.
- *Assurez que votre équipement prend en charge le protocole de recharge sans fil Qi ou est installé du récepteur sans fil (exclu) conforme au standard Qi.
- *Veuillez ne pas utiliser ou stocker le présent chargeur sans fil dans un environnement de température élevée ou humide.
- *Etat de voyants
- Desserte en électricité—Le voyant rouge et le voyant vert clignotent rapidement de 1s et après s'éteignent.
- En attente—Le voyant vert s'allume constamment.
- En cours de recharge—Le voyant rouge s'allume constamment.
- Batterie pleine—Le voyant vert s'allume constamment, si le chargeur est à plein et émet le signal d'achèvement.
- Détection de corps étrangers FOD—Le voyant rouge clignote toujours.

Specyfikacja parametrów

Wejście	12V±1.5A
Wyjście ładowarki bezprzewodowej	10W (Max)
Odległość ładowania	15-30mm

Etapy instalacji

*Utwierdź się, że biurko nie jest metalowe, a jego grubość nie przekracza 30 mm.

① Podłącz adapter: Podłącz dołączony adapter, aby podłączyć bezprzewodową ładowarkę, pour que le chargeur sans fil soit desservi en électricité.

② Przycoń przewodzącą magnetyczną naklejkę na biurko: wklej przewodzącą magnetyczną naklejkę na biurko w dowolnym miejscu na biurko, aby upewnić się, że pod biurkiem nie ma wiązki żelaza.

③ Wywórną lokalizator: Umieść lokalizator w środku naklejki na stole.

Uwaga: W przypadku stołów szklanych lub marmurowych dostępne jest mocowanie za pomocą kleju 3M. Jeśli stół jest wykonany z drewna, można go przymocować za pomocą śrub.

④ Przyklejona ładowarka bezprzewodowa.

1) Metoda mocowania za pomocą kleju 3M: najpierw należy przykleić naklejkę samoprzylepną 3M do powierzchni ładowarki bezprzewodowej, ładowarka bezprzewodowa zostanie ustawiona w jednej linii z lokalizatorem biurkowym, gdy lokalizator będzie świecił pełnym światłem, należy oderwać ładowarkę bezprzewodową powyżej naklejki samoprzylepnej 3M, ładowarka bezprzewodowa zostanie przyklejona pod stołem.

2) Metoda mocowania za pomocą śrub: wyrównaj ładowarkę bezprzewodową z lokalizatorem na stole, a gdy lokalizator będzie świecił pełnym światłem w jednym okręgu, przymocuj ładowarkę bezprzewodową do stołu za pomocą śrub.

⑤ Połóż telefon komórkowy na biurku i jest gotowy do użycia po naładowaniu.

Uwaga

- *Nie demontuj urządzenia bez pozwolenia.
- *Efektywna odległość ładowania ładowarki wynosi 15-30mm, proszę nie umieszczać telefonu komórkowego bezpośrednio na ładowarce, spowoduje to uruchomienie funkcji wykrywania ciał obcych w ładowarce.
- *Nie umieszczaj metalowych przedmiotów ani kart magnetycznych na stole do ładowania bezprzewodowego, może to spowodować uszkodzenie lub nie będzie działać ładowarka.
- *Proszę wyjąć ładowarkę i spróbować ponownie po ostygnięciu, jeśli urządzenia nadawcze lub ładujące przegrzeje się i przestanie ładować podczas użytkowania.
- *Utwierdź się, że Twoje urządzenie obsługuje protokół ładowania bezprzewodowego Qi lub zainstaluj bezprzewodowy odbiórnik zgodny z Qi (brak w zestawie).
- *Nie używaj ani nie przechowuj ładowarki bezprzewodowej w środowisku o wysokiej temperaturze lub wilgotnym.

* Stan wskaznika

- Włącz zasłanianie — światło (czerwone/ zielone) miga szybko przez 1 s, a następnie gasnie.
- Stan gotowości — ciągle zielone światło.
- Ładowanie — stale czerwone światło.

* Całkowicie naładowany — jeśli urządzenie ładujące wysłał sygnał zakończenia ładowania po pełnym naładowaniu, zielone światło będzie świecić stałym światłem.

* Wykrywanie ciał obcych FOD — czerwone światło zawsze miga.

المواصفات

مدخل	12V±1.5A
مخرج الشحن اللاسلكي	10W (Max)
مسافة الشحن	15-30mm

خطوات التركيب

* يرجى التأكد من أن سطح الطاولة غير معدني وأن سمكها لا يزيد عن 30 مم.

1. توصيل المهبط: يرجى توصيل المهبط الذي يأتي مع المنتج اللاسلكي بالشبكة.

2. الصق مسطح سطح الطاولة المغناطيسية: قم بضغط مسطح سطح الطاولة المغناطيسية على أي موضع من سطح الطاولة والتأكد من عدم وجود الأشياء المعدنية تحت الطاولة.

3. محاذاة محدّد الموقع: ضع محدّد الموقع في الموقع المركزي من مسطح الطاولة.

ملاحظة:

- * لا تفرد جهازك دون إذن.
- * تكون مسافة الشحن الفعالة 15-30 مم، يرجى عدم وضع الهاتف المحمول على الشحن مباشرة، والتي سؤدي ذلك إلى تسبيل خطيئة الكلف عن الأجسام الغريبة للشحن.
- * يرجى عدم وضع أجسام معدنية أو بطاقات مغناطيسية على سطح الطاولة للشحن اللاسلكي، فقد يتسبب ذلك في حدوث تلف أو عمل الشاحن بشكل غير طبيعي.
- * يرجى إزالة جهاز الشحن وصلة الاتصال مرة أخرى بعد تفريده إذا ارتفع درجة الحرارة لجهاز الشحن أو جهاز الشحن مما يؤدي إلى التلف عن الشحن أثناء عملية الاتصال.
- * تذكر من أن جهازك يدعم بروتوكول الشحن اللاسلكي Qi أو قم بتركيب جهاز الشحن اللاسلكي المتوافق مع جهاز Qi (غير مشمول).
- * لا تستخدم الشحن اللاسلكي أو لتفريده في بيئة ذات تردد الجارة المرتفع أو بيئة رطبة.
- * وضع صحيح المؤشر
- وضع التشغيل - يضيء الضوء الأخضر والأحمر معاً.
- الشحن الكامل - يضيء الضوء الأخضر معاً.
- شحن بطيء - يضيء الضوء الأحمر فقط.
- "شحن فائتق" - بعد شحنه بالكامل، يضيء الضوء الأحمر بومض.
- الكشف عن الأجسام الغريبة FOD - يضيء الضوء الأحمر بومض.

Garantie | Garantie | Garancia | 製品保証について | 品質保証 | 보증장정 | Gwarancja | Garancia | الضمان

24-Month Warranty
24-monatige Garantie
Garantia de 24 mese
Garantie di 24 mesi
24ヶ月間製品保証
24개월 무상보증
24-miesięcna gwarancja
24 hónapos garancia
ضمان 24 شهر

Lifetime Technical Support
Lebenslanger technischer Kundendienst
Support tecnico de por vida
Assistenza tecnica per la durata del prodotto
Support technique à vie
生涯テクニカルサポート保証
終身 기술 지원
Dziwotna pomoc techniczna
Termék élettartamára szóló technikai támogatás
مساعدة فائتق طوال العمر

FCC Compliance Statement

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

(1) This device may not cause harmful interference.

(2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Warning: Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation.

This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation.

If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

User Manual

Invisible Wireless Charger

Model: T590-F

封面

参数规格

输入	12V±1.5A
无线充输出	10W (Max)
充电距离	15-30mm

安装步骤

*请确保桌面是非金属材料,且厚度不超过30mm.

①连接适配器:请连接附带的适配器,使无线充电器通电。

②贴等磁贴:将等磁贴贴于桌面任意位置,确保桌下无铁质横梁。

③对齐定位器:将定位器放置与桌贴中心位置。

注意:如果是玻璃或大理石桌子的可选择3M胶固定方式。如果是木质桌子,可选择打螺丝固定方式。

④贴好无线充:

1) 3M胶固定方式:先将3M胶贴到无线充产品表面,将无线充对准桌面的定位器,当定位器一面灯全亮后,需下无线充上面3M胶的底纸,将无线充粘贴桌下。

2) 螺丝固定方式:无线充对准桌面的定位器,当定位器一面灯全亮后,将无线充用螺丝固定桌下。

注意

- *请确保桌面是非金属材料,且厚度不超过30mm。
- *充电器有效充电距离是15-30mm,请勿将手机直接放置在充电器上,这样会触发充电器的异物检测功能。
- *请勿在无线充桌面上放置金属杂物或磁卡,可能会引起损坏或充电器不工作。
- *请在使用过程中如果遇到接收线圈或发射板过热停止充电,请移开充电设备,待冷却后重试。
- *确保您的设备支持Qi无线充电协议或安装符合Qi标准的无线接收器(不包含在内)。
- *请勿在高温或潮湿的环境下使用或存放该无线充。
- *指示灯亮
- 待机—红灯闪烁25后灭掉。
- 待机状态—红灯常亮。
- 正在充电—红灯常亮。
- 充满电—充电设备如果在充满电后发出充电完成信号,绿灯将亮。
- FOD异物检测—红灯一直闪烁。

Parameters

Input	12V±1.5A
Wireless-Charging Output	10W (Max)
Charging Distance	15-30mm

Installation

*Please ensure that the desktop is made of non-metallic material with thickness not exceeding 30 mm.

① Connect the adapter: please connect the attached adapter to energize the wireless charger.

② Paste magnetic conductive desktop paster: paste magnetic conductive desktop paster at any position on the desktop; ensure that there is no iron crossbeam under the table.

③ Align locator: place the locator in the center of the desktop paster.

Note: When used on a glass or marble table, 3M glue can be used for fixing. In the case of a wooden table, screw fixing is recommended.

④ Stick the wireless charger:

1) 3M glue: paste the 3M glue onto the surface of the wireless charger, then align the wireless charger with the locator on the desktop; when the lights of the locator are all on, tear off the sticker of 3M glue on the wireless charger and paste it under the table.

2) Screw: Align the wireless charger with the locator on the desktop; when the lights of the locator are all on, fix the wireless charger under the table with the screw.

Attention

- *Do not disassemble the device without permission.
- *The charging distance applicable to the charger is 15-30 mm. Do not place the mobile phone directly on the charger, which will trigger the foreign object detection function of the charger.
- *Do not place metal sundries or magnetic cards on the wireless charging desktop, which may result in damage or charger not operating.
- *If the charging is suspended due to overheating of the transmitter or charging device when using, please remove the charging device and recharge after cooling.
- *Make sure your device supports Qi wireless charging protocol or is installed with Qi compliant wireless receiver (non-inclusive).

*State of Indicator

- Power on—the red and green indicators flash for 1s and then turn off.
- Standby mode—green indicator is always on.
- Charging—red indicator is always on.
- Fully charged—if the charging device sends out the charging completion signal after full charge, the green indicator will be always on.
- FOD foreign object detection—the red indicator flashes all the time.

Paraméter specifikáció

Bemenet	12V±1.5A
Vezeték nélküli töltő kimenet	10W (Max)
Töltési távolság	15-30mm

Telepítési lépések

*Kérjük, győződjön meg arról, hogy az asztalról nem fém, és a vastagsága nem haladja meg a 30 mm-t.

① Csatlakoztassa az adaptert: csatlakoztassa a mellékelt adaptert a vezeték nélküli töltőbekapcsoláshoz.

② Ragassza be a mágneses asztali matricát: ragassza be mágneses asztali matricát az asztal bármely pontjára, így biztosíthatja, hogy ne legyen vasgerenda az asztal alatt.

③ A lokátor igazítása: helyezze a lokátort az asztalmatrica középre.

Megjegyzés: Ha üveg- vagy márványasztalról van szó, a rögzítéshez választasz 3M ragasztót. Ha fából készült asztalról van szó, dőnhet úgy, hogy csavarokkal rögzít.

④ Illeszse be a vezeték nélküli töltőt

1) 3M ragasztó rögzítési módja: Először ragassza fel a 3M ragasztót a vezeték nélküli töltő termék felületére, és igazítsa a vezeték nélküli töltőt az asztalon lévő lokátorhoz. Amikor a lokátor összes jelzőfénye világít, távolítsa el a 3M ragasztó matricáját a vezeték nélküli töltőtől, és ragassza fel vezeték nélküli töltés az asztal alatt.

2) A csavar rögzítése: A vezeték nélküli töltőt egy vonalban van az asztalon lévő lokátorral. Amikor a lokátor összes jelzőfénye világít, rögzítse a vezeték nélküli töltőt az asztal alatti csavarral.

Figyelem

- *Ne szerelje szét a készüléket engedély nélkül.
- *A töltő effektív töltési távolsága 15-30mm, ne helyezze a mobiltelefont közvetlenül a töltőre, mert ez kávéltja a töltő idegen tárgy észlelése funkcióját.
- *Ne helyezzen fémtárgyakat vagy mágneskártyákat a vezeték nélküli töltőasztalra, mert kárt okozhat, vagy a töltő nem fog működni.
- *Ha az adóbeszélő vagy a töltőkészülék túlmelegszik, és használat közben leáll a töltés, kérjük, távolítsa el a töltőkészüléket, és próbálja újra, miután lehűlt.
- *Győződjön meg arról, hogy eszköze támogatja a Qi vezeték nélküli töltési protokollt, vagy telepítsen egy Qi-kompatibilis vezeték nélküli vevőt (nem tartozék).
- *Ne használja vagy tárolja a vezeték nélküli töltőt magas hőmérsékletű vagy párs környezetben.

*A lámpák állapota

- Bekapcsolt állapot—a piros és zöld fények gyorsan villognak 1 másodpercig, majd kikapcsolnak.
- Készletletli állapot—a zöld lámpa folyamatosan világít.
- Töltési állapot—a piros lámpa folyamatosan világít.
- Teljesen feltöltött állapot—ha a töltőkészülék a töltés befejezéséről jelzést küld a teljes feltöltés után, a zöld lámpa folyamatosan világít.
- FOD idegen tárgy észlelése—A piros lámpa folyamatosan villog.

パラメータ規格

入力	12V±1.5A
ワイヤレス充電器出力	10W (Max)
充電距離	15-30mm

取り付け手順

*デスクトップが非金属材料で、厚さが30mm以下であることを確認してください。

①アダプターの接続:付属のアダプターを接続して、ワイヤレス充電器を電源オンにしてください。

②導磁ディスクステッカーの貼り付け:デスクトップの任意の位置に導磁ディスクステッカーを貼り付けます。デスクトップの下に鉄製の梁がないことを確認してください。

③ローケータの位置合わせ:ディスクトップのステッカーの中央にローケータを置きます。

注意:ガラス製または大理石製のテーブルの場合は、3M接着テープの固定方法を選択すること。もし、木製のテーブルであれば、ネジ締めの固定方法を選択すること。

④ワイヤレス充電器の設置:

1) 3M接着テープの固定方法:先に3M接着テープをワイヤレス充電器の表面に貼り付け、ワイヤレス充電器をデスクトップのローケータに合わせ、ローケータ沿いのテープが全部点灯した後、ワイヤレス充電器にの3M接着テープのシールを剥して、デスクトップに貼り付けます。

2) ネジ締めでの固定方法:ワイヤレス充電器をデスクトップのローケータに合わせ、ローケータ沿いのランプが全部点灯した後、ワイヤレス充電器をデスクトップにネジを閉めて固定します。

注意

- *無断でデバイスを開封しないでください。
- *充電器の有効充電距離は15~30mmです。充電器の異物検出機能が誘導して作動してしまう恐れがあるので、携帯電話を直接充電器の上に置かないでください。
- *充電器が破損したり、充電器が動作しなくなったる恐れがあるので、ワイヤレス充電シールの上に金属物や磁気カードを置かないでください。
- *使用中に発熱デバイスまたは充電デバイスが過熱し、充電が停止してしまった場合は、充電装置を取り出し、冷却後に再試行してください。
- *デバイスがQiワイヤレス充電プロトコルをサポートしていること、又はQi規格のワイヤレスレシーバー(含まれていない)をインストールしていることを確認してください。
- *ワイヤレス充電器を高温多湿の環境で使用または保管しないでください。

*ランプの点灯状態

- 電源オン—赤緑ランプが1sの点滅してから、消灯します。
- スタンバイ状態—緑ランプが点灯します。
- 充電中—赤ランプが点灯します。
- フル—充電—充電デバイスが充電後に充電完了信号を出す、緑ランプが点灯します。
- FOD異物検出—赤いランプが常時点滅します。

규격 사항

입력	12V±1.5A
무선 충전 출력	10W (Max)
충전 거리	15-30mm

설치 절차

*테이블이 비금속 재료이며, 두께가 30mm를 넘지 않도록 하십시오.

①어댑터 연결: 부속된 어댑터를 연결하여 무선 충전기가 동전하도록 하십시오.

②자석 테이프 스티커 붙이기: 테이블 상의 임의 위치에 자석 테이프 스티커를 붙여주세요. 테이블 밑에 철재 보강대가 없음을 확인하십시오.

③로케이터 정렬: 로케이터를 자석 테이프 스티커의 중심에 넣어주세요.

주의:

- *설비를 사후로 분해하지 마십시오.
- *충전기의 유효 충전 거리는 15-30mm입니다. 충전기가 스마트폰을 직접 올려놓지 마십시오. 충전기의 FOD 기능이 작동할 수 있습니다.
- *금속물, 자석 또는 마그네틱 칩 카드를 두지 마십시오. 파손되거나 충전기가 작동하지 않을 수 있습니다.
- *사용 과정에 전술 설명이나 충전 설비가 파열되면 충전용 중지하고 충전 설비를 취회하십시오. 냉각 된 후에 다시 사용하십시오.
- *설비가 Qi를 지원하지거나 Qi 표준에 적합하지 않다면 연결하여 사용하지 마십시오.
- *고온이나 습한 환경에서는 사용하지 마십시오.

*표시등 상태

- 파워 온 - 빨간색과 파란색 표시등이 번갈아 점등하고 1초 후에 꺼집니다.
- 대기 상태 - 파란색 표시등이 항상 켜져 있습니다.
- 충전 상태 - 빨간색 표시등이 항상 켜져 있습니다.
- 완전 충전 - 충전 설비는 완전 충전 후 충전 완료 신호를 보내면 파란색 표시등이 항상 켜져 있습니다.
- FOD 이물질 검출 - 빨간색 표시등이 계속 깜박입니다.